

ESTE CONCURSO ESTÁ ABIERTO
PARA JÓVENES DE 14 A 19 AÑOS

Sea & Space

Concurso para la realización de un PERIÓDICO entre escolares en España:



El hombre ha explorado los océanos desde hace miles de años. Actualmente estamos comenzando la fantástica exploración del espacio que nos rodea. Te invitamos a realizar tu propio periódico sobre los descubrimientos. ¡Anímate a concursar y gana un viaje a la Expo '98, la Exposición Mundial de Lisboa, donde encontrarás colegas de toda Europa! ¡Incluso tendrás la oportunidad de ganar el super-premio que te llevará al centro espacial de la ESA en Kourou y a la sede del mayor telescopio del mundo, el VLT del ESO!

Invitamos a grupos de jóvenes estudiantes de secundaria a producir un periódico sobre el tema del MAR y el ESPACIO.

El mar y el espacio tienen mucho en común. ¿Cuáles de esos puntos te parecen más importantes?

Podrías echar una mirada al pasado y escribir sobre los navegantes famosos, podrías escribir sobre los actuales sistemas de navegación e incluso imaginar como serán en el futuro. ¿Qué papel desempeñó el agua en las culturas antiguas? ¿Y hoy día? Tu equipo podría también describir como habéis usado los datos proporcionados por el satélite ERS, conseguidos a través de internet durante el programa "el MAR y el ESPACIO".

Más información en las direcciones de internet:

<http://www.eso.org/seaspace>

<http://www.esa.int/seaspace>

<http://www.algonet.se/~sirius/eaee/seaspace>

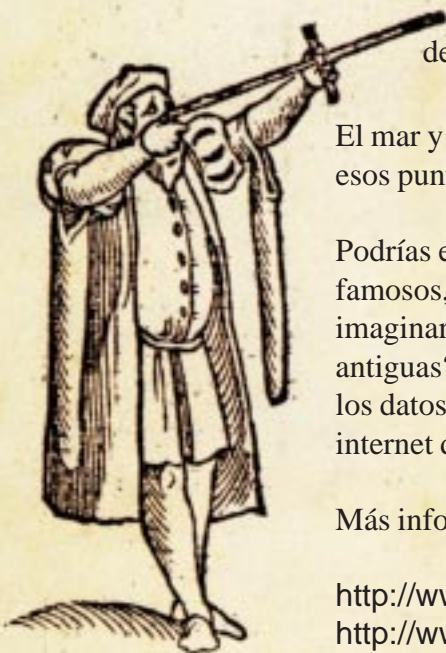
GUARDAS



ESTE CONCURSO ESTÁ ABIERTO
PARA JÓVENES DE 14 A 19 AÑOS



ORIZONTE



Condiciones de participación

1. Participantes

A) Pueden tomar parte los residentes en los siguientes países europeos: Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Italia, Irlanda, Luxemburgo, Países Bajos, Noruega, Portugal, España, Suecia, Suiza y el Reino Unido.

B) El concurso se divide en dos grupos:

• **Realización de un cartel (para alumnos de 10 a 13 años).** Se concibe como un trabajo individual o de pequeño grupo; no tiene por qué ser un proyecto de la escuela. Los carteles, o una selección de ellos, serán expuestos en Lisboa.

• **Realización de un periódico (para alumnos de 14 a 19 años).** Se espera que responda a un proyecto de la escuela realizado en equipos, dirigidos por un profesor. Los mejores periódicos ganarán un premio y, si fuera posible, se publicarán en la página de internet del proyecto “el MAR y el ESPACIO”, de forma que puedan ser leídos en la red por los demás participantes.

C) Cada equipo podrá tener hasta tres componentes y un profesor (concurso periódico).

D) Cada equipo solo podrá tener un único profesor.

E) Quedan excluidos: los miembros del Comité Directivo Internacional y sus familiares; los miembros de los jurados nacionales y sus familiares; los miembros de las plantillas de la ESA y del ESO, así como sus familiares; los directivos de la EAAE y sus familiares; los miembros de la plantilla de la DG XII de la Comisión Europea, así como sus familiares.

2. Tema del concurso (periódico)

La tarea es escribir sobre el mar y el espacio y todas las posibles relaciones/paralelismos entre ellos y, si fuera posible, basado parcialmente en experiencias propias. Los trabajos presentados deberán referirse a la tarea realizada con las imágenes proporcionadas por el ERS; a las medidas astronómicas (posiciones: midiendo la sombra producida por un gnomon para calcular la latitud, y si fuera posible la longitud de la escuela; la Luna: fases y mareas, etc.); Etc. Sin embargo, esto no es obligatorio.

3. Tamaño y formato

3.1 Concurso de carteles

A) Los carteles deberán ser de tamaño A3 o A2.

B) Los participantes deberán incluir sus nombres y edades.

C) Los carteles serán enviados en un sobre.

D) Se deberá incluir un sobre adecuado sellado con la dirección si se desean recuperar los trabajos enviados.

3.2 Concurso de periódicos

A) Los periódicos deberán ser el equivalente a un mínimo de 4 páginas A3 y a un máximo de 8 páginas A3, ilustraciones incluidas (dibujos, fotos, gráficos, etc.)

B) El texto deberá estar escrito en una de las lenguas oficiales del país de residencia.

C) Los participantes deberán incluir una ficha de inscripción rellena y firmada, incluyendo una declaración del profesor, en la que se asegure

- Que la selección del material fue hecha por los individuos o el grupo, y
- Que todo el material original, el diseño y la realización fueron el trabajo de un individuo o grupo.

4. Condiciones

El envío deberá ser íntegramente preparado por el grupo participante.

A) El trabajo deberá ir acompañado por una ficha de inscripción completa. Cualquier restricción médica de un participante al viaje o a la estancia en un país extranjero deberá ser comunicada conjuntamente con la ficha de inscripción.

B) La fecha límite para la entrega de los carteles será el viernes 5 de junio de 1998 (fecha del sello postal).

La fecha límite para la entrega de los periódicos será el viernes 5 de junio de 1998 (fecha del sello postal).

A) Los envíos, incluyendo un sobre franqueado para la devolución del material, deberán dirigirse a:

**Proyecto “Mar y Espacio”
ONDARROAKO Institutua
A/cción de E. Zabala
Artibai K. 3-5
E-48700-ONDARROA**

5. Resolución

A) Los materiales concursantes serán evaluados por un jurado del país de residencia de los participantes.

B) Los criterios generales de evaluación serán:

- Originalidad y creatividad
- Precisión científica
- Claridad
- Organización y presentación de las ideas
- La pericia para presentar el tema del concurso desde un punto de vista pluridisciplinar (incluyendo las ciencias del espacio, la geofísica, la biología, la ecología, etc.)

C) Los participantes son calurosamente animados para incluir sus trabajos realizados en conexión con el programa el Mar y el Espacio.

6. Premios

A) El primer premio nacional (**únicamente concurso de periódicos**) será:

Un viaje de 6 días a la Exposición Mundial de Lisboa. El derecho a participar en el “super concurso” que tendrá lugar en Lisboa durante esa estancia.

B) El segundo premio nacional (**concurso de periódicos**):

Un conjunto de imágenes bellamente encuadradas (una imagen del ERS de España, una del satélite, una imagen astronómica, otra del Ariane y una última del VLT).

C) El tercer premio nacional (**concurso de periódicos**) (dos por cada país):

Un conjunto de videos de ESA/ESO; T-shirts para todos los ganadores.

D) **Premio del concurso de carteles** (cinco por cada país):

Un conjunto de videos ESA/ESO para la escuela y otro conjunto de videos para los ganadores.

E) Los ganadores recibirán una notificación personal.

F) **Todos los ganadores nacionales serán invitados a presentar sus trabajos en sesión pública (el “super concurso”) en Lisboa. Las mejores presentaciones recibirán los premios del “super concurso”:**

- **Una invitación para visitar el satélite ENVISAT en el centro espacial de la ESA en Kourou (Guayana Francesa, América del Sur) y**
- **el VLT del ESO en Cerro Paranal (Chile, América del Sur) con ventajas añadidas, como por ejemplo reuniones con los directivos y científicos de la ESA y el ESO.**

7. Derechos

Los organizadores se reservan el derecho de publicar sin restricciones los textos escritos sin pago de derechos a sus autores. Los trabajos enviados sólo se devolverán si sus autores incluyen un sobre adecuado convenientemente franqueado con la dirección correspondiente.

8. Violación de las reglas y aceptación de los resultados

La violación de estas reglas implicará la inmediata descalificación de los trabajos enviados.

Las deliberaciones del jurado serán confidenciales.

Las decisiones del jurado serán inapelables y no podrán ser llevadas a los tribunales de justicia.

Se espera que el trabajo ganador trate una serie de temas, posiblemente incluyendo algunos de los reseñados a continuación:

- La historia de la navegación transoceánica y técnicas de medida de la posición.
- Mejor método actual de navegación.
- Posible desarrollo en los próximos años.
- Especulaciones sobre como será el futuro lejano y los efectos sobre la humanidad de estos métodos globales de navegación.
- Caricaturas originales sobre la navegación.
- Una poesía original sobre el tema del Mar y el Espacio.
- La navegación en el espacio y en la Tierra.
- La determinación de la posición mediante medios astronómicos.
- Un informe sobre cómo pueden los satélites monitorizar los océanos para conocer los cambios de temperatura y los efectos de la contaminación y la altura de las olas.
- Un informe sobre un accidente en el mar que cause problemas de contaminación.
- Un informe sobre cómo los métodos de navegación han ayudado en el rescate de marineros caídos al agua.
- ¿Cómo se puede detectar agua desde satélites o telescopios? ¿Qué cantidad de agua hay en ríos e inundaciones?, ¿Y en un océano?, ¿En el universo?

Tu equipo podría también describir cómo habéis utilizado los datos proporcionados por el satélite

El Programa « Sea & Space »

El programa "Sea & Space", "El MAR y el ESPACIO" en castellano, es un programa relacionado con la Semana Europea para la Cultura Científica y Tecnológica de 1998, una iniciativa de la Comisión Europea.

Es un proyecto en colaboración entre la Agencia Espacial Europea (ESA), el Observatorio Austral Europeo (ESO), y la Asociación Europea para la Educación Astronómica (EAAE) y en España la Asociación para la Enseñanza de la Astronomía (APEA), con la ayuda de EUMETSAT, el Centro Nacional Alemán para la Investigación e Información Tecnológica (GMD) y el Centro Noruego del Espacio (NSC).

Este programa comprende cinco subprogramas interrelacionados que apuntan hacia algunas de las conexiones entre el Mar y el Espacio en diferentes direcciones y niveles. Tiene profundos componentes educativos y está dirigido hacia las escuelas secundarias europeas. Sin embargo, está basado en el uso de la red llamada Internet y puede ser de interés para el público en general.

La Semana Europea para la Cultura Científica y Tecnológica

Puesta en marcha por iniciativa de la Comisión Europea, la Semana europea para la cultura científica y tecnológica es la actividad más amplia desarrollada en el ámbito europeo en el campo de la comprensión pública de la ciencia y de la cultura científica y tecnológica.

La semana europea tiene la ambición de estrechar la separación entre el gran público y la ciencia y la tecnología en sus diferentes aspectos. Al mismo tiempo, pretende hacer a los ciudadanos europeos más entendidos en lo referente a la cooperación científica y tecnológica llevada a cabo por organizaciones europeas altamente especializadas (tales como: CERN, ESA, ESO, EMBL, ESRF) y los programas de investigación de la Unión Europea; junto con la ciencia y tecnología tal como son practicadas, percibidas y mostradas en otros países europeos.

La semana europea para la cultura científica y europea es utilizada como apoyo para programas especiales de televisión, exposiciones, conferencias, concursos e iniciativas de trabajo en común en electrónica. Estas variadas actividades son llevadas a cabo conjuntamente por museos, universidades, escuelas, empresas, centros científicos y todas aquellas organizaciones relacionadas con la ciencia en los distintos países europeos.

ERS, conseguidos mediante internet durante el programa "el MAR y el ESPACIO".

Puedes incluir ideas propias sobre el paralelismo entre los primeros viajes oceánicos y la futura exploración del espacio – por control remoto mediante nuevos telescopios gigantes como el VLT del ESO o directamente con las medidas de los satélites de la ESA en misión en el sistema solar. Te animamos especialmente a usar los medios modernos de comunicación para la obtención de información, en particular la red de internet.

Profesores, este proyecto es una oportunidad inmejorable para desarrollar líneas transversales y una razón real para utilizar la red en busca de información.

Es un proyecto para el final de la primavera y la fecha de cierre será el viernes 5 de junio de 1998. Le sugerimos que los trabajos se hagan en grupos de alumnos (hasta cuatro participantes) mejor que de manera individual.

Concursos similares a éste se desarrollarán simultáneamente en la mayoría de los países europeos. El equipo ganador de cada país será invitado a presentar su trabajo en el Acontecimiento de Lisboa en la Expo '98 en agosto de 1998. El transporte y el alojamiento para los alumnos (hasta tres) y su profesor serán costeados por los organizadores.

FICHA DE INSCRIPCION. DEBE SER RELLENADA POR CADA PARTICIPANTE Y ENVIADA CON EL TRABAJO

Nombre del equipo:	
Nombre de la escuela:	
Dirección de la escuela:	
Tel./Fax/e-mail de la escuela:	
Nombre del director del equipo:	
Estado del director del equipo:	
Nombre de los miembros del equipo:	
Nombre completo de cada participante:	
Dirección:	
Tel./Fax/e-mail:	
Nacionalidad:	
Sexo:	
Lugar y fecha de nacimiento:	
¿Esperas hacer estudios superiores?	
Si la respuesta es afirmativa, ¿cuáles?	
Información médica importante: Problemas de salud que puedan afectar a tu participación en las actividades viajeras mencionadas en este folleto:	
Nombre completo de los padres (sólo menores de edad):	
Dirección (si es diferente de la expuesta más arriba):	
Tel./Fax/e-mail	

DECLARACION DE PERMISO

(Obligatoria, si los participantes son menores de 18 años)

Por la presente, declaro que

- Soy padre/madre/tutor(a) de _____ (nombre del participante)
- Doy mi permiso para su participación en el concurso “El Mar y el Espacio”.
- Tiene mi permiso para viajar a Lisboa para participar en el superconcurso final del programa “El Mar y el Espacio”, según se ha descrito en el folleto oficial del programa.
- Tiene mi permiso para viajar a las sedes de la ESA y del ESO en Guayana y Chile, según aparece en las bases del concurso.

Lugar y fecha: _____

Firma: _____

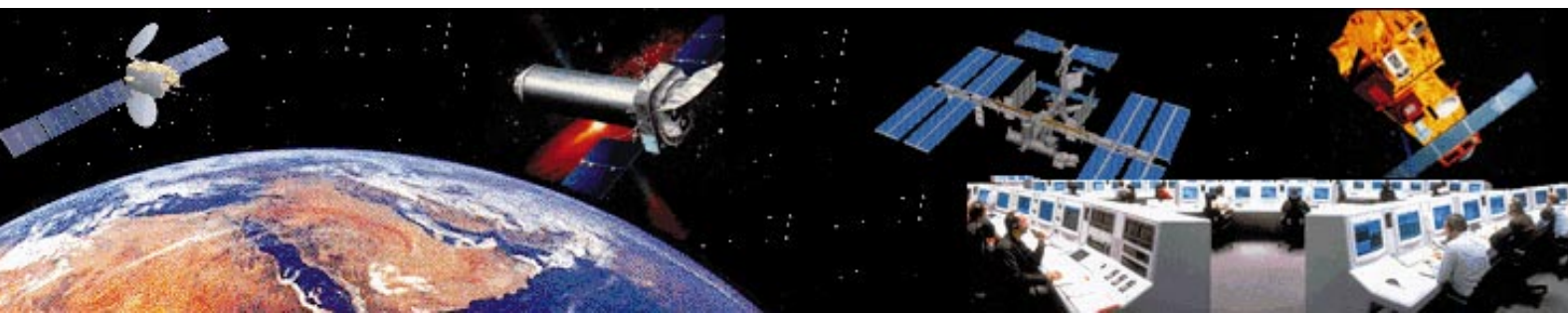
CERTIFICADO

Por la presente certifico que:

- Soy el/la profesor(a) de _____ (nombre del participante)
- La selección del material presentado fue realizada por los participantes de manera individual o en grupo, tal como se especifica más arriba, y
- Todo el material original, el diseño y la realización fueron llevados a cabo por el/los participante(s)

Lugar y fecha _____

Firma _____



Agencia Espacial Europea (ESA)

La Agencia Espacial Europea (ESA) es una organización internacional compuesta por 14 estados miembros cuyos objetivos son "proporcionar y promover, con objetivos exclusivamente pacíficos, la cooperación entre Estados Europeos en la investigación espacial y tecnológica y sus aplicaciones espaciales".

Para lograr estos fines, la ESA desarrolla una política espacial a largo plazo que deberá permitir que Europa sea competitiva en el campo de la tecnología espacial. La ESA también lleva a cabo una política de cooperación con varios colaboradores a sabiendas de que la puesta en común de recursos aumenta la efectividad de los programas.

Las actividades de la ESA amplían los campos de la ciencia, de la observación de la Tierra, de las telecomunicaciones y de las tecnologías del segmento espacial, incluyendo las estaciones y plataformas orbitales y las infraestructuras en tierra y los sistemas de transporte espacial, así como la investigación de la microgravedad.



Aparte del programa científico, dirigido a la investigación básica, los trabajos de la ESA proporcionan desarrollo industrial y productos operativos como los lanzadores de la familia del Ariane y satélites como el ECS, Marecs y Meteosat que son operados por compañías comerciales (p.ej. Arianespace) o consorcios internacionales (Eutelsat, Inmarsat y Eumetsat).

La Asociación Europea para la Educación Astronómica (EAAE)

El propósito de esta asociación es desarrollar y promover la educación astronómica a todos los niveles en todas las instituciones implicadas en la enseñanza de la astronomía en Europa.

Los objetivos de la asociación se refieren a aquellos aprobados por la Declaración del taller de EU/ESO celebrado en la sede central del ESO en Garching sobre "Enseñanza de la Astronomía en las Escuelas Secundarias en Europa" en noviembre de 1994. Siguiendo estas ideas, los objetivos particulares de la asociación son:



- apoyar el aumento en la toma de conciencia del papel de la educación astronómica.
- incrementar la efectividad de la educación astronómica europea en todos los niveles a través de la investigación y del intercambio de experiencias e información.
- ser un organismo capaz de proporcionar consejos informados y autorizados sobre la educación europea en astronomía.
- animar al desarrollo de recursos para la enseñanza de la astronomía.

La condición de miembro está abierta a las personas físicas y jurídicas relacionadas o interesadas con la enseñanza de la astronomía o en la promoción de la educación astronómica a todos los niveles. La EAAE tiene su sede social en Alemania y está registrada como asociación sin ánimo de lucro según las leyes alemanas.



El Observatorio Europeo Austral (ESO)

El Observatorio Europeo Austral (ESO) es la organización europea dedicada a la astronomía. Fue creado en 1962 para erigir y operar un observatorio internacional en el hemisferio sur, equipado con los instrumentos más potentes y apoyar y organizar la colaboración europea en el campo de la astronomía en general. Hoy día, el ESO cuenta con 8 países miembros (Alemania, Bélgica, Dinamarca, Francia,

Italia, Países Bajos, Suecia y Suiza). Hay un acuerdo de cooperación con Portugal con el objetivo de que pronto se convierta en miembro de pleno derecho.

El ESO opera el observatorio de La Silla en el desierto de Atacama, 600 km al norte de Santiago de Chile a 2400 m. de altitud. Es uno de los mejores lugares del mundo para la observación astronómica y actualmente cuenta con 16 telescopios.

Un telescopio gigante, el VLT, está construyéndose en la actualidad. Estará situado en Cerro Paranal a 2640 m. en el norte de Chile, a unos 130 km. al sur de Antofagasta. El VLT será plenamente operativo hacia el año 2000, y será el mayor telescopio del mundo.

La sede central del ESO está en Garching cerca de Munich, Alemania.

DG XII de la Comisión Europea

Bajo la autoridad de la Sra. Edith Cresson, Comisaria responsable para la ciencia y la tecnología, así como de educación y formación

- Desarrolla la política de la Unión Europea en investigación y desarrollo tecnológico. Complementa los esfuerzos nacionales en investigación, reforzando las bases científicas y tecnológicas de la industria europea y ayuda a las políticas seguidas por la Unión en los campos más importantes de su jurisdicción (medio ambiente, salud, educación, energía, etc.)
- Implementa esta política por medio de programas cooperativos que asocian compañías -en particular PYMES- universidades y centros de investigación de distintos países europeos en proyectos comunes. Estos proyectos se incorporan al programa multianual en el que se cuenta el 4º programa (1994-1998) cuyo presupuesto total es de 12,3 billones de ECUs.
- Promueve el conocimiento público de la ciencia y la tecnología y estimula el debate a nivel europeo en este campo.

Con el objetivo de conseguir estos logros es asistida y aconsejada por la Asamblea Europea de la Ciencia y la Tecnología que incluye eminentes representantes de la comunidad científica así como del IRDAC, un comité compuesto de representantes de los más altos niveles de la industria europea.

Otros colaboradores

El Centro Noruego del Espacio es una fundación que colabora estrechamente con el Ministro de Industria y Energía. Se utilizan fondos públicos de apoyo al desarrollo de la industria Noruega y para el desarrollo y demostración de aplicaciones en el espacio, y también para optimizar las condiciones de la investigación nacional espacial.

El compromiso de Noruega en el espacio no es una meta en sí misma sino un medio de alcanzar objetivos nacionales importantes de crecimiento industrial a corto y largo plazo, al mismo tiempo que supone un apoyo a la ciencia espacial y satisface los requerimientos de usuario nacionales.

La sede se encuentra en Oslo, Andoya Rocket Range ofrece servicios a científicos de todo el mundo que deseen estudiar fenómenos de la atmósfera polar media y alta. Tromsø Satellite Station, de la cual 50% es propiedad de Norwegian Space Centre, tiene una reputación internacional por su rapidez en la entrega de información de satélites de radar.

GMD, el Centro Nacional Germano para la Investigación e Información Tecnológica dirige investigaciones en informática, comunicaciones y medios de comunicación. Su sede central, en Garching, cerca de Bonn, está en Castle. Sus institutos de investigación están en Sankt Augustin, Darmstadt y Berlín. Está dotada principalmente por la República Federal Alemana (BMBF, el Ministerio Federal para la Educación e Investigación) y por los estados federados (länder) de Berlín, Nordrhein-Westfalen y Hessen. GMD es miembro de la asociación de centros de investigación Hermann von Helmholtz.



Sea & Space

Concurso de CARTELES para jóvenes estudiantes en España



El hombre ha explorado los océanos desde hace miles de años.
Actualmente estamos comenzando la fantástica exploración del espacio que nos rodea.
Te invitamos a realizar un cartel sobre este viaje de descubrimiento.

Invitamos a los jóvenes estudiantes a realizar un cartel sobre el tema del MAR y el ESPACIO.

El mar y el espacio tienen mucho en común. ¿Cómo ilustrarías esto?

Tu cartel podrá recordar navegantes famosos antiguos y reflejar asimismo los modernos métodos de navegación.

Este concurso se desarrollará durante la primavera de 1998 y la fecha de cierre será el viernes 5 de junio de 1998.

Concursos similares a éste se desarrollarán simultáneamente en la mayoría de los países europeos. Los ganadores de cada país recibirán magníficos premios y sus carteles serán exhibidos en la Expo '98 de Lisboa.

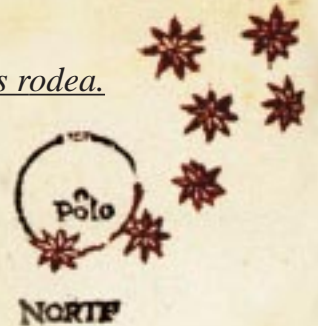
Más información en las siguientes direcciones de internet:

<http://www.eso.org/seaspace>

<http://www.esa.int/seaspace>

<http://www.algonet.se/~sirius/eaae/seaspace>

VARDAŠ



**ESTE CONCURSO ESTÁ ABIERTO
PARA JÓVENES DE 10 A 13 AÑOS**



ORIZONTE

